



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Стетофонендоскоп CS Medica CS-421

производства фирмы

**Shenzhen Complettservice Industrial
& Trade Co., Ltd. Wuxi Branch**



**При покупке требуйте правильного заполнения
гарантийного талона, находящегося в середине
настоящего Руководства по эксплуатации!**

Благодарим Вас за покупку!

Вы по достоинству оцените важные отличия стетофонендоскопов торговой марки «CS Medica» с аналогичными моделями. Многофункциональность – стетофонендоскоп поставляется в комплекте с дополнительными принадлежностями, обеспечивающими возможности при использовании.

Удлиненные V-образные трубы звукопровода (56 см) не ограничивают свобод Ваших движений. Вы и Ваш пациент чувствуете себя более комфортно при осмотре.

Лучшие акустические характеристики, достигнутые благодаря использованию более мягкой резины и усовершенствованной технологии при изготовлении V-образных трубок звукопровода, позволяют Вам легко различить самые незначительные отличия в тонах и шумы.

Индивидуальная адаптируемость стетофонендоскопа (наличие взаимозаменяемых олив различного размера) избавит Вас от неприятных ощущений при постоянном использовании стетофонендоскопа. Стетоскопические головки (3-х размеров) поставляемые в дополнение к 2 оригиналным мембранным (большой и малой) обеспечивают многофункциональность комплекта. Каждая мембра или стетоскопическая головка служат для определенной цели, а вместе они охватывают все области применения. Таким образом, благодаря 5-ти вариантам рабочей комплектации стетофонендоскоп заменяет все остальные стетофонендоскопы.

- **БОЛЬШАЯ И ЧУВСТВИТЕЛЬНАЯ МЕМБРАНА** обеспечивает высокую разрешающую способность при аусcultации сердечно-сосудистой системы, органов дыхания, а также внутренних органов брюшной полости.
- **МАЛАЯ МЕМБРАНА** предназначена для прослушивания сердца у детей, когда в сердцебиении преобладают высокие тона. Стетоскопическая головка большого размера очень полезна для точного определения низких и средних тонов или шумов.
- **СТЕТОСКОПИЧЕСКАЯ ГОЛОВКА СРЕДНЕГО РАЗМЕРА** позволяет сконцентрировать звук в узких, небольших участках (например, в межреберных промежутках). Предназначается для прослушивания низких и средних тонов или шумов.
- **СТЕТОСКОПИЧЕСКАЯ ГОЛОВКА МАЛОГО РАЗМЕРА** прекрасно подходит для осмотра детей и подростков. Низкие и средние тона, а также шумы детского сердца хорошо улавливаются этой стетоскопической головкой. Вы убедитесь, что все названные комбинации хорошо продуманы, а высокая чувствительность стетофонендоскопа позволяет Вам четко выслушивать тоны сердца, а также легко слышать даже самые слабые шумы. Дополнительные оливы трех размеров позволят Вам выбрать наиболее подходящую для Вас пару и чувствовать себя комфортно при частом пользовании стетофонендоскопом.

Как пользоваться стетофонендоскопом

- Прибор работает в одном из двух положений головки. Переключение прибора на работу с фонендоскопической или стетоскопической головками осуществляется поворотом головки стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.
- Легкое постукивание пальцем по мемbrane позволит Вам определить в каком положении установлена головка стетофонендоскопа.
- Если Вы не услышали звука при постукивании, поверните головку стетофонендоскопа на 180 градусов до щелчка.
- Повторите постукивание по мемbrane, и Вы услышите звук. Прибор готов к работе с мембраной. При необходимости работы со стетоскопической головкой повторите вышеизложенные действия.
- Теперь Вы можете проводить осмотр при помощи стетофонендоскопа.

В комплекте:

1. Головка стетофонендоскопа с поворотным переключателем
2. Фонендоскопическая головка большая
3. Фонендоскопическая головка малая
4. Стетоскопическая головка большая
5. Стетоскопическая головка средняя
6. Стетоскопическая головка малая
7. Оголовье с эластичными оливыми
8. V-образный звукопровод
9. Запасные оливы большие
10. Запасные оливы малые
11. Запасная мембрана большая
12. Запасная мембрана малая
13. Виниловая упаковка для принадлежностей.
14. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

**- ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ**
Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2009/04072
от 07.10.2010 г., срок действия не ограничен.

- СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ
Сертификат соответствия РОСС.СН.МЕ20.В07109
от 28.10.2010 г. Срок действия до 28.10.2013 г.
Соответствует требованиям нормативных документов:
ГОСТ Р 50444-92

СРОК ГАРАНТИИ 2 года

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии 2 года

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. Настоящая гарантия действительна только в том случае, если гарантийный талон правильно заполнен продавцом, в частности, если имеется четко проставленная печать продавца и дата продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты покупки. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителей», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.
2. Гарантия теряет силу в случаях:
 - нарушения требований Руководства по эксплуатации;
 - наличия механических повреждений, попадания в аппарат влаги или возникновения дефектов, вызванных стихийными бедствиями;
 - самостоятельного вскрытия измерительного прибора и его составляющих владельцем или третьими лицами.
3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности), вызванные естественным износом составных частей измерительного прибора, имеющих ограниченный срок службы.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «...приборы и аппаратура медицинские входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

В соответствии с Законом «О защите прав потребителя» «...изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя на основании договора с ним, обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя, а в случае необходимости провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.

При возникновении спора о причинах возникновения недостатков товара изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя, обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что недостатки возникли после передачи товара потребителю вследствие нарушения им установленных правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, потребитель обязан возместить изготовителю или организации, выполняющей функции изготовителя, расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

Гарантийный талон

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи «_____» _____. _____. Г.

Изделие во всех режимах работы проверялось в присутствии покупателя

Подпись покупателя _____

Дата обращения « _____ » г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю «_____» Г.

Подпись
или штамп мастера

Работу принял _____
(подпись клиента)

АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ ТОРГОВОЙ МАРКИ «CS MEDICA» В РОССИИ

Адрес и телефоны
Центра технического
обслуживания «СиЭс Медика»:
**127006, Москва,
Воротниковский пер.,
д. 7, стр. 3** (м. «Маяковская»)

Тел/факс:
(495) 221-73-45 (многоканальный)

E-mail: info@csmedica.ru,
service@csmedica.ru (сервисный центр)

www.csmedica.ru

Часы работы Центра технического
обслуживания:

пн-пт: с 09.30 до 19.00 (без перерыва
на обед), сб: с 10.00 до 18.00 (без перерыва
на обед), вс и праздничные дни - выходной



Схема расположения
Центра технического
обслуживания «СиЭс Медика»

- Альметьевск, ООО "СиЭс Медика Казань", ул. Кирова, 13 А, тел. (8553) 45-26-96, (951) 063-88-51, csmedica16-9@mail.ru
- Армавир, ООО "Си Э Медика Кубань", ул. Ефремова, д. 101, тел. (86137) 58-202, cs.medicalarm@mail.ru
- Арганельск, ООО "СиЭс Медика Поморье", пр. Дзержинского, д. 8, корп. 1, оф. 3, тел. (8182) 67-25-26, romotrie@csmedica.ru
- Астрахань, "СиЭс Медика Астраханская", ул. Бовея, д. 134, тел. (8512) 38-20-78, astrahan@csmedica.ru
- Барнаул, ООО "СиЭс Медика Алтай", ул. Юрина, д. 1886, тел. (3852) 40-33-07, 60-30-22, cs-barnaul@mail.ru
- Белгород, ООО "СиЭс Медика Черноземье" (Воронеж), ул. Пирогова, д. 45, тел. (4722) 75-36-10, cs-belmed@mail.ru
- Благовещенск, ООО "СиЭс Медика Восточный Регион", ул. Чайковского, д. 7, оф. 117, тел. (4162) 42-12-23, csmedica.amur@tstl.ru
- Братск, ООО "СиЭс Медика Восток" (Иркутск), ул. Гагарина, д. 16, оф. 4, тел. (3953) 41-33-81, доб. 231, csmedica@bratsk.ru
- Брянск, ООО "СиЭс Медика Брянск", ул. Фокина, д. 143, тел. (4832) 72-93-93, cs.bryansk@mail.ru
- Владивосток, ООО "СиЭс Медика Восточный Регион" (Иркутск), ул. Лазо, д. 9, оф. 101, тел. (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, ООО "СиЭс Медика Иваново", ул. Кирова, д. 12, тел. (4922) 36-25-11, 37-01-67, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Волгоград, ООО "СиЭс Медика Нижняя Волга", ул. Землянского, д. 7, тел. (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО "СиЭс Медика Вологда", Советский просп., д. 50, оф. 5, тел. (8172) 75-45-76, 72-79-96, csmedica@vologda.ru
- Воронеж, ООО "СиЭс Медика Черноземье", ул. Грамши, д. 73а, тел. (4732) 39-31-47, 39-18-54, 39-99-74, voronezh@csmedica.vrn.ru
- Екатеринбург, ООО "СиЭс Медика Урал", ул. Тургенева, д. 30А, тел. (343) 222-74-75, med@csmedica-ural.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел. (343) 371-30-84, 371-34-11, service@csmedica-ural.ru
- Иваново, ООО "СиЭс Медика Иваново", ул. Колесанова, д. 11/2, тел. (4932) 29-08-74, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Ижевск, ООО "СиЭс Медика Вятка", ул. Молодежная, д. 96, тел. (3412) 36-76-60, csmedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО "СиЭс Медика Восток", ул. Трилиссера, 87, оф. 8, тел. (3952) 20-66-87, 20-51-41, vostok@csmedicairk.ru
- Йошкар-Ола, ООО "СиЭс Медика Поволжье" (Н. Новгород), ул. Первомайская, д. 106, тел. (8362) 42-65-81, csm@mari-el.ru
- Казань, ООО "СиЭс Медика Казань", ул. Гвардейская, д. 165, тел. (843) 295-34-55, 295-39-78, csmedica16-whn@mail.ru
- Калининград, ООО "СиЭс Медика Калининград", ул. Нарвская, д. 49е, оф. 208, 206, тел. (4012) 95-38-65, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО "СиЭс Медика Калуга", ул. Суворова, д. 21, оф. 31, тел. (4842) 74-15-13, csmedica.kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО "СиЭс Медика Кемерово", ул. Тухачевского, д. 22а, оф. 132, тел. (3842) 31-06-19, 59-22-02, nikitin.cs@mail.ru
- Киров, ООО "СиЭс Медика Вятка", Студенческий проезд, д. 19, к. 2,

- тел. (8332) 51-36-25, 51-36-26, cs43@mail.ru
- Кострома, ООО "СиЭс Медика Иваново", просп. Мира, д. 51, тел. (4942) 55-28-73, csmedica-ivanovo@mail.ru
 - Краснодар, ООО "СиЭс Медика Кубань", ул. Дзержинского, д. 40, тел. (861) 210-01-92, 210-01-35, cs medica@kubannet.ru
 - Красноярск, ООО "СиЭс Медика Енисей", ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 602, тел. (391) 258-54-94, 221-24-83, 221-20-72, info@csmedicaenisey.ru
 - Курск, ООО "СиЭс Медика Черноземье" (Воронеж), ул. Заводская, д. 5а, оф. 1, тел. (4712) 74-00-78, 74-00-79, cs-kursk@rambler.ru
 - Липецк, ООО "СиЭс Медика Черноземье" (Воронеж), ул. 8 марта, д. 26а, тел. (4742) 23-04-69, cs lip@mail.ru
 - Магнитогорск, ООО "СиЭс Медика Урал", пр. К. Маркса, д. 143/3, тел. (3519) 29-49-14, mgn@csmedica-ural.ru
 - Минеральные воды, ООО "СиЭс Медика Ставрополь", ул. Новоселов, д. 106, тел. (87922) 6-02-31, факс 6-06-48, csmedicakmv@mail.ru
 - Мурманская, ООО "СиЭс Медика Карелия" (Петрозаводск), просп. Ленина, д. 5, оф. 1, тел. (8152) 25-53-43, murmansk@csmedica.ru
 - Набережные Челны, ООО "СиЭс Медика Казань", просп. Московский, д. 91, тел. (8552) 58-94-97, csmidica16-4@mail.ru
 - Нижнекамск, ООО "СиЭс Медика Тюмень", ул. Чапаева, д. 7/1, оф. "Омрон", тел. 8-902-855-85-01
 - Нижний Новгород, ООО "СиЭс Медика Поволжье", ул. Горького, д. 48/50, тел. (831) 434-44-77, 433-90-90, csmedica@csmedica.nnov.ru
 - Новочебоксарск, ООО "СиЭс Медика Новокузнецк", просп. Курако, д. 16, оф. 82, тел. (3843) 74-03-43, novokuznetsk@csmedica.ru, mikheev@csmedica.ru
 - Новороссийск, ООО "Си Эс Медика Кубань", ул. Энгельса, д. 78, тел. (8617) 72-35-40, cs medicanov@mail.ru
 - Новосибирск, ООО "СиЭс Медика Сибирь", ул. Немировича-Данченко, д. 169, тел. (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
 - Омск, ООО "СиЭс Медика Омск", ул. Волочаевская, д. 15, корп. 1, тел. (3812) 21-33-29, 21-03-00, csmedika omsk@mail.ru
 - Оренбург, ООО "СиЭс Медика Черноземье" (Воронеж), Кромской пр., д. 2, оф. 208, тел. (4662) 72-61-01, orel-cs@mail.ru
 - Оренбург, ООО "СиЭс Медика Оренбург", ул. Цивилинга, д. 46,оф. 4, тел. (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
 - Орехово-Зуево, ООО "Си Эс Медика Подмосковье", Моск. обл., г. Орехово-Зуево, ул. Володарского, д. 80а, тел. (496) 412-64-27, csmosmokovie@mail.ru
 - Пенза, ООО "СиЭс Медика Пенза", ул. Калинина, д. 89, тел. (8412) 56-18-37, 32-05-05, renza@csmedica.ru
 - Пермь, ООО "СиЭс Медика Пермь", ул. Мильчакова, д. 28, тел. (342) 224-52-19, 229-87-75, spermpt@mail.ru
 - Петрозаводск, ООО "СиЭс Медика Карелия", ул. Меречского, д. 16, тел. (8142) 59-27-14, karelia@csmedica.ru
 - Ростов-на-Дону, ООО "СиЭс Медика Ростов-на-Дону", ул. Фурмановская, д. 148, тел. (863) 231-03-85 (86), 231-04-86 (86), 231-07-87, rostov@csmedica.ru
 - Рязань, ООО "СиЭс Медика Рязань", ул. Семена Среды, д. 42, тел. (4912) 96-63-10, 96-93-66, ryzan@csmedica.ru
 - Самара, ООО "СиЭс Медика Самара", ул. Революционная, д. 70, стр. П, оф. 208, тел. (846) 267-31-12, 267-38-33, csmedica-samara@sama.ru
 - Санкт-Петербург, ООО "СиЭс Медика Северо-Запад", Малоетоксельский пр., д. 27, лит. А, тел. (812) 716-48-45, 715-88-93, csmw@csmedica.ru
 - Саранск, "СиЭс Медика Поволжье", ул. Васенко, д. 32, оф. 308, тел. (8342) 27-03-24, csmedica@saransk.ru
 - Саратов, ООО "СиЭс Медика Саратов", ул. Шелковичная, д. 64/66, оф. 6, тел. (8452) 57-84-60; 57-84-61, csmaratov@mail.ru
 - Саров, ООО "СиЭс Медика Поволжье", ул. Советская, д. 10, тел. (83130) 6-39-59
 - Смоленск, ООО "СиЭс Медика Смоленск", просп. Гагарина, д. 60, тел. (4812) 85-68, smolensk@csmedica.ru
 - Сочи, Сервисно-консультационный центр, ООО "Си Эс Медика Кубань", ул. Конституции, д. 44/1, тел. (8622) 61-54-48
 - Ставрополь, ООО "СиЭс Медика Ставрополь", ул. Маршала Жукова, д. 7, тел. (8-8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedicast@mail.ru
 - Старый Оскол, "СиЭс Медика Черноземье" (Воронеж), ул. Ватутина, д. 54, тел. (4725) 24-17-89, oskol.cs@mail.ru
 - Сургут, ООО "СиЭс Медика Тюмень", ул. 30 лет Победы, д. 44/3, здание офис-центра "Мидгрод", оф. "Омрон", тел. 8-912-817-41-41
 - Сызрань, ООО "СиЭс Медика Самара", ул. Московская, д. 4, тел. (8464) 92-25-49, sismedica@mail.ru
 - Тамбов, ООО "СиЭс Медика Черноземье" (Воронеж), ул. Чичканова, д. 17 оф. 2, тел. (4752) 53-59-06, ct-tambov@mail.ru
 - Тверь, ООО "СиЭс Медика Тверь", просп. Чайковского, д. 23, тел. (4822) 32-89-66, tver@csmedica.ru
 - Тольятти, ООО "СиЭс Медика Самара", ул. Фрунзе, д. 2A, оф. 203, тел. (8482) 76-56-77
 - Томск, ООО "СиЭс Медика Енисей" (Красноярск), ул. Кулиева, д. 32, оф. 110, тел. (3822) 42-44-28, 25-23-44, tomsk@csmedicaenisey.ru
 - Тула, ООО "СиЭс Медика Тула", ул. Демонстрации, д. 19, тел. (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
 - Тюмень, ООО "СиЭс Медика Тюмень", ул. Амурская, д. 2, оф. 9, тел. (3452) 30-48-17, 8-908-873-30-47, csttushmen@mail.ru
 - Улан-Удэ, ООО "СиЭс Медика Восток" (Иркутск), ул. Свердлова, д. 12г, оф. 101, тел. (3012) 21-82-29, csmedicabur@mail.ru
 - Ульяновск, ООО "СиЭс Медика Поволжье" (Н. Новгород), Западный б-р, д. 27, оф. 101-102, тел. (8422) 68-77-95, 668-128, csmedica@mv.ru
 - Уфа, ООО "СиЭс Медика башкортостан", ул. Натальи Ковшовой, д. 10, тел. (3472) 34-18-08, csmedica.ufa@mail.ru
 - Хабаровск, ООО "СиЭс Медика Восточный Регион", ул. Ким-Ю-Чена, д. 44, оф. 3, тел. (4212) 41-12-65, csmedica hab@mail.ru
 - Чебоксары, ООО "СиЭс Медика Поволжье" (Н. Новгород), ул. Энгельса, д. 28, оф. 103, тел. (8352) 56-24-08, 57-43-31, csmedica@chuvarsha.ru
 - Челябинск, ООО "СиЭс Медика-Урал" (Екатеринбург), ул. Свободы, д. 145, тел. (351) 237-48-93, chel@csmedica-ural.ru
 - Череповец, ООО "СиЭс Медика Вологда", ул. Краснодонцев, д. 24 оф. 6, тел. (8202) 20-55-33, csmedicachirepovets@rambler.ru
 - Чита, ООО "СиЭс Медика Восточный Регион" (Иркутск), ул. Чайковского, д. 30, оф. 10, тел. (3022) 32-49-03, csmedica-chita@mail.ru
 - Шахты, ООО "СиЭс Медика Ростов-на-Дону", ул. Ионова, д. 110а, тел. (86362) 6-80-52, 6-80-53
 - Ярославль, ООО "СиЭс Медика Ярославль", ул. Свердлова, д. 40, тел. (4852) 90-66-53, 73-95-04, 73-99-40, 71-40-08, yaroslavl@csmedica.ru



СиЭс МЕДИКА

Произведено по заказу и под контролем
ООО «СиЭс Медика»

Официальным представителем торговой марки «CS Medica»
в России является ООО «СиЭс Медика»

125413, Москва,
ул. Солнечногорская, 4
Тел. (495) 363-16-52, тел/факс (495) 363-16-56

E-mail: info@csmedica.ru,
service@csmedica.ru (сервисный центр)
www.csmedica.ru

Бесплатная горячая линия по России:
8-800-555-00-80

Производитель:

Shenzhen CompletService Industrial & Trade Co., Ltd.
Wuxi Branch,

№3 workshop, 38 Jingrui Road, Xibei Industrial Park, Xibei Town, Xishan District, 214194 Wuxi City, JiangSu Province, People's Republic of China

Шенъчжень Комплектсервис Индастриал энд Трэйд Ко., Лтд.
Уси Брэнч,
 заводской корпус №3, улица Цзинжуй 38,
 промышленная зона Сибэй, посёлок Сибэй, район Сишань, 214194,
 г. Уси, провинция ЦзянСу, Китай